

# ARTE EN ACCIÓN

**Sistematización de la experiencia de arte y cultura  
en contextos de privación de libertad de Cochabamba**

## **Arte en acción. Sistematización de la experiencia de arte y cultura en contextos de privación de libertad de Cochabamba**

Esta publicación fue elaborada por Progettomondo en el marco del proyecto Acción Cultural y Protagonismo Juvenil, ejecutado por Progettomondo con el apoyo de MariaMarina Foundation.

### **Elaboración de contenidos y fotografías:**

Liseth Salazar Montaña

Escarlet Herbas Garcia

Santiago Montecatine

### **Facilitadores artísticos:**

Leni Flores

Pamela Gutierrez

Marcelo Yaksic

Ariel Hurtado

### **Revisión:**

Micaela Román Suxo

Abraham Colque Jiménez

Sergio Marín

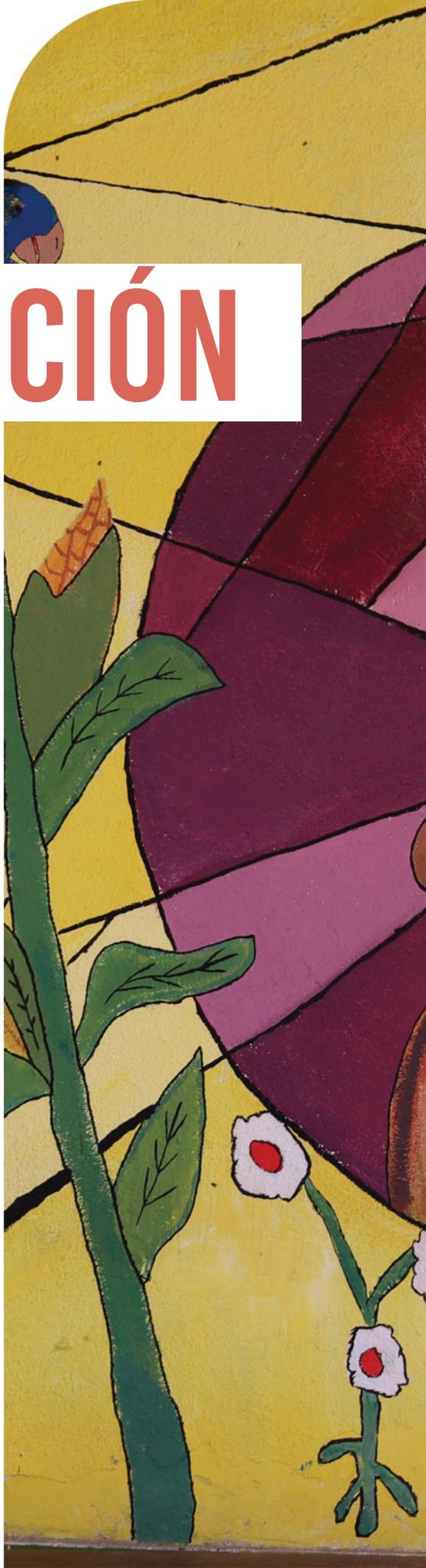
**MariaMarina**  
FOUNDATION

 **PROGETTOMONDO**  
Promueve el cambio.

*La responsabilidad temática de la publicación es exclusivamente de las/los autores/as y no representa necesariamente el punto de vista del financiador.*

# CONTENIDO

- 02** ARTE EN ACCIÓN
- 04** PROYECTO ACCIÓN CULTURAL Y PROTAGONISMO JUVENIL
- 06** HABILIDADES ARTÍSTICAS QUE PROMUEVEN EL CAMBIO PERSONAL Y SOCIAL  
Proyecto Acción Cultural y Protagonismo Juvenil
- 08** TESTIMONIOS
- 10** DANZA Y EXPRESIÓN CORPORAL  
Comprendiendo la relación entre el cuerpo y el entorno
- 14** DIBUJO Y PINTURA  
Creando espacios para ser libres
- 18** TEATRO  
Gestionando mis emociones para una comunicación efectiva y afectiva
- 22** ESCRITURA CREATIVA  
Enfrentando la invisibilidad y estigma de la sociedad
- 26** LA MIRADA DE NUESTROS ALIADOS  
Eliana Hurtado: San Sebastián  
Lizeth Maldonado: San Antonio  
Diego Armando Solis Buezo: Centro Cometa



# ARTE EN ACCIÓN

Desde el 2023, se ejecuta el proyecto *Acción Cultural y Protagonismo Juvenil* para la reintegración social promoviendo procesos formativos y el ejercicio del arte y la cultura buscando contribuir a las posibilidades para la construcción de los proyectos de vida de cada persona privada de libertad y su reintegración futura en la sociedad.

Pintura, teatro, danza y escritura creativa son los talleres artísticos que han ocupado parte de la dinámica cotidiana de tres centros de privación de libertad en Cochabamba: Cometa, San Antonio y San Sebastián Mujeres. Hombres y mujeres, adultos/as, jóvenes y adolescentes, han podido encontrar en el arte un espejo para sí mismos y una ventana por la que mostrarse y ver a los demás.

Esta publicación sistematiza la experiencia desarrollada en los cuatro talleres durante la gestión 2023. La visión corresponde al equipo técnico que, desde su mirada y experiencia artística, comentan y analizan lo vivido junto con adolescentes, jóvenes varones y mujeres participantes de las diferentes actividades artísticas promovidas por el proyecto.



CRS Cometa Molles

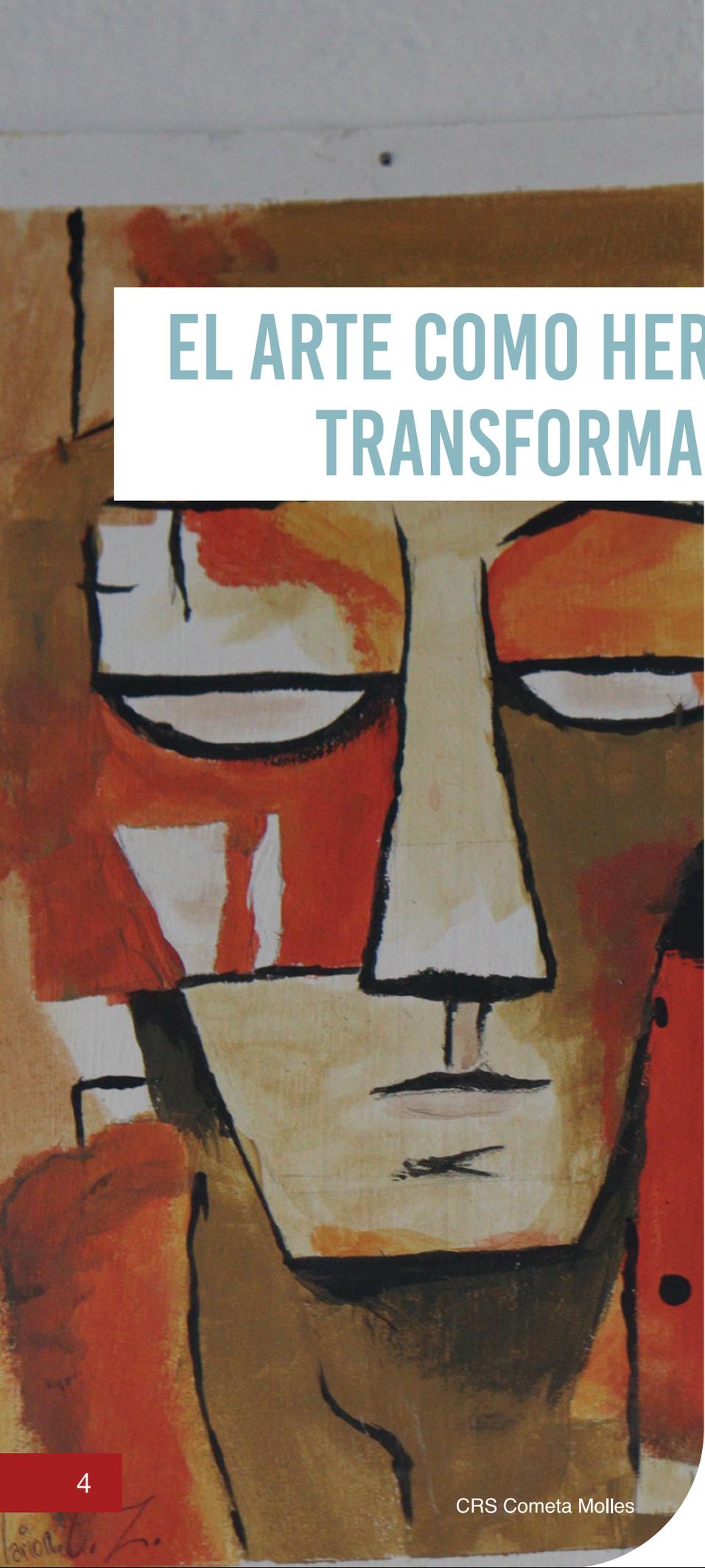


CRS Cometa Molles

**Progettomondo.** Es una organización no gubernamental italiana que en Bolivia ha desarrollado una amplia experiencia en la temática de justicia penal juvenil. Es reconocido por su trayectoria en justicia restaurativa, prácticas restaurativas y asistencia técnica en la implementación de programas socioeducativos para la ejecución de las medidas previstas.

**Dirección Departamental de Régimen Penitenciario Cochabamba.** Tiene a su cargo la administración y supervisión de los centros penitenciarios de adultos. Su trabajo está orientado a la reinserción social de personas privadas de libertad.

**Servicio Departamental de Políticas Sociales.** Tiene a su cargo la gestión del Programa Socio Educativo para Adolescentes con Responsabilidad Penal – Programa Cometa. Atienden a adolescentes varones y mujeres entre 14 y 18 años de edad.



# EL ARTE COMO HERRAMIENTA TRANSFORMADORA

Estamos convencidos/as de que el arte promueve formas distintas de pensamiento y la construcción de soluciones creativas a las adversidades, alimentando cualidades como la empatía y la sensibilidad, fomenta el diálogo y nuevas formas de conexión entre las personas. Como Progetto-mondo, hemos apostado por la promoción de una educación integral, donde el arte sea una de las herramientas que permite mejorar la calidad de vida de las personas y comunidades.

De este modo, se establecieron talleres artísticos de danza, teatro, pintura y escritura creativa para las personas privadas de libertad (PPL). Cada taller artístico es un proceso de al menos 16 sesiones durante 6 meses en el que cada facilitador artístico promueve un proceso participativo para la construcción creativa de un producto artístico, empezando por la exploración de la disciplina, la elección en base a las inquietudes y capacidades creativas, para posteriormente profundizar en las técnicas artísticas y mensajes que se quieren transmitir en una presentación grupal.



En una encuesta realizada a finales del año 2023, se evidenció que las PPL de los centros en los que trabaja el proyecto enfrentan numerosas dificultades que afectan profundamente su bienestar emocional y social: el 86% manifiesta experimentar problemas emocionales debido a la situación de encierro y el 78% reporta dificultades significativas como la pérdida de relaciones familiares y amistades, así como la estigmatización que enfrentan tanto dentro como fuera de la cárcel. La encuesta también evidenció que el 84% considera que las actividades artísticas le ayudan significativamente a gestionar sus emociones, el 84% siente un alivio psicológico significativo y un 87% considera que estas habilidades adquiridas podrían serles útiles en el futuro. Estos hallazgos destacan la relevancia del arte como una herramienta efectiva para el desarrollo emocional y el potencial de reintegración social de personas en situación de privación de libertad.

Esta experiencia no hubiera sido posible sin la apertura de nuestros aliados institucionales. Agradecemos a los operadores del Centro de Reintegración Social Molles, dependiente del Servicio Departamental de Políticas Sociales (SEDEPOS) y de la Dirección Departamental de Régimen Penitenciario, dependiente del Ministerio de Gobierno. Asimismo, agradecemos a nuestros colaboradores, autores y artistas que han compartido sus increíbles talentos y perspectivas únicas. A los/las adolescentes y jóvenes, protagonistas de nuestro trabajo, les agradecemos por su creatividad e inspiración que han dado vida a estas páginas.



# HABILIDADES ARTÍSTICAS QUE PROMUEVEN EL CAMBIO PERSONAL Y SOCIAL

## PROYECTO ACCIÓN CULTURAL Y PROTAGONISMO JUVENIL

*Santiago Montecatine Olmo, Coordinador del Proyecto Acción Cultural y Protagonismo Juvenil, es Psicólogo formado en Málaga, cuya trayectoria combina la psicología y las artes escénicas. Desde joven, desarrolló habilidades en malabares y equilibrio, y fundó una asociación juvenil para organizar actividades locales. Su carrera incluye proyectos europeos y trabajos en Bolivia, como en Circo Social y consultorías para ONU Habitat. Ha dirigido la Carrera de Psicología en la universidad Franz Tamayo (UNIFRANZ) y ha participado en la obra "Si me falta el aire", ganadora del premio Eduardo Abaroa en la categoría de circo.*



Centro San Antonio

Al formar parte de Progettomondo, Santiago reconoció el arte como una herramienta crucial para establecer conexiones auténticas y duraderas. Cuando se aplica un enfoque integral y sostenido, no solo promueve el desarrollo personal, sino que también fortalece la conexión entre las personas. Este método permite que la creatividad y la interacción social se entrelacen, generando un espacio enriquecedor para el crecimiento y la comunicación en una variedad de contextos.

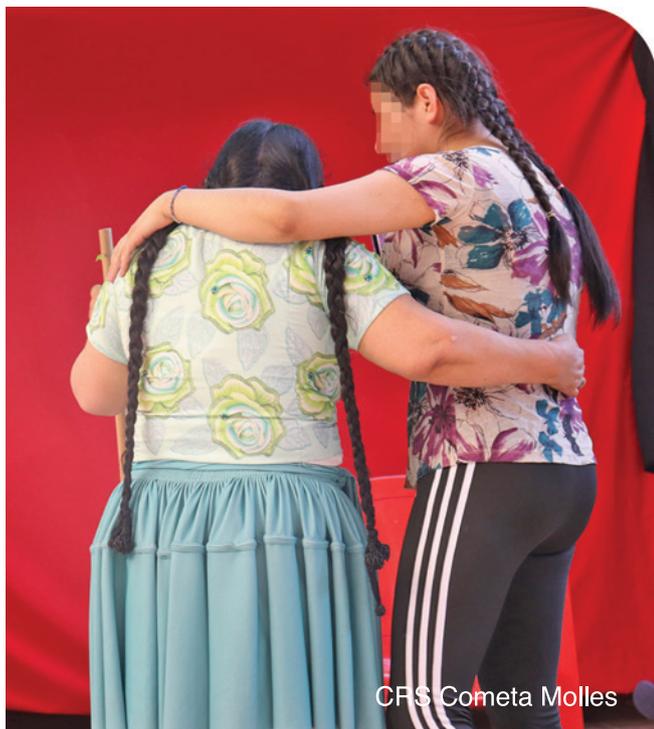
El proyecto Acción Cultural y Protagonismo Juvenil, se enfoca en cuatro artes principales: teatro, escritura creativa, danza y expresión corporal, y dibujo y pintura, que, de acuerdo con Santiago, fueron elegidas por su adaptabilidad en el entorno penitenciario debido a limitaciones espaciales y habilidades previas. Además, se fomenta la creación de colectivos artísticos entre PPL, quienes presentan sus iniciativas para recibir apoyo, con una mayoría de colectivos musicales, dadas las preferencias de las PPL. Los profesores, quienes reciben formación en justicia restaurativa e intervención social, combinan arte y trabajo social a través del concepto de "tándem de intervención", el cual con su experiencia en intervención social mediante el circo, ha integrado en el proyecto.

Destaca varios casos inspiradores en el proyecto. Por ejemplo, Ana (nombre ficticio), después de participar en talleres de teatro y desarrollar sus habilidades en rap, logró comprometerse a un cambio para darle una buena vida a su hija pequeña, así como recuperar el contacto con su padre, orgulloso de la presentación artística de Ana. Actualmente, lidera un colectivo musical en San Sebastián Mujeres, demostrando su transformación y éxito. Otro caso es el de José (nombre ficticio), miembro del colectivo Cometa Varones, quien inicialmente componía canciones sobre una traición amorosa, pero que gracias al trabajo con el equipo, aprendió sobre normativas legales y cómo ser responsables no es necesariamente sentirse culpable o mal con uno mismo. Ha superado conflictos con otros compañeros, colabora con ellos y lidera un grupo folclórico. Finalmente, menciona a Luis (nombre ficticio), quien había trabajado en una película y ha renovado su pasión por el teatro y la danza. A través de permisos especiales que le han permitido fortalecer sus lazos familiares en circunstancias difíciles, Luis ha compartido sus avances con su madre, que se encuentra en el centro San Sebastián Mujeres.

Considera que las actividades artísticas pueden ser liberadoras y terapéuticas al ofrecer alivio emocional, aunque el trabajo terapéutico efectivo requiere formación especializada. En su opinión, el arte es una herramienta psicosocial eficaz en contextos

grupales, donde la experiencia compartida facilita la expresión y el cambio personal, similar a los grupos de apoyo. En el proyecto, los participantes aprenden nuevas habilidades artísticas que promueven su crecimiento personal y social, mejoran su autoestima y les ayudan a conectar con otros y con sus familias, superando la etiqueta de "delincuente" para mostrarse como individuos con inquietudes y valores, capaces de contribuir positivamente en su entorno.

La alta motivación en los talleres de arte en los centros penitenciarios señala que se debe a la participación voluntaria, que permite a las PPL elegir las actividades que quieren hacer, como teatro, pintura, escritura o danza, fomentando un mayor compromiso. Esta libertad también facilita que los adolescentes, aunque deban seleccionar al menos un taller, puedan cambiar de actividad según sus intereses personales, como demostró un adolescente que encontró entusiasmo en la pintura tras desinteresarse por la danza. Con el inicio del segundo módulo del año, el equipo está en constante reflexión y mejora, implementando espacios para compartir y comentar experiencias tras las actuaciones. El esfuerzo por perfeccionar continuamente los procesos y adaptar el enfoque a las necesidades y expectativas de los participantes, manteniendo el interés tanto de los nuevos como de los recurrentes con flexibilidad en cada módulo, es algo que subraya Santiago.



# TESTIMONIOS

“ME INSCRIBÍ A TODOS LOS TALLERES PORQUE CREO QUE ES LA ÚNICA FORMA EN QUE NOS PUEDEN APOYAR”

“SALIENDO DE AQUÍ QUIERO VOLVER A HACER MÚSICA. HACER VIDEOCLIPS ES LO QUE MÁS ME GUSTA HACER”

“SALIENDO SÍ O SÍ VOY A CONTINUAR CON MIS ESTUDIOS”

“QUIERO REENCONTRARME CON MI FAMILIA Y SER UN GRAN PINTOR, UN GRAN ARTESANO, PORQUE AQUÍ ME CONOCEN DE ARTESANO”

“ME GUSTA EL ARTE, HAGO GRAFITIS”

“ME GUSTA AVANZAR EN TODO TIPO DE TALLERES, HACER GRAFFITI, DIBUJAR O HACER ALGO QUE ME GUSTA, QUE OCUPE MI TIEMPO MIENTRAS ESTOY AQUÍ.”

**“LOS TALLERES NOS AYUDAN MUCHO A RELAJARNOS  
Y A INTERPRETAR NUESTRO CRITERIO PERSONAL.  
NOS AYUDAN MUCHO CON EL ESTRÉS.”**

**“DESDE LA SECUNDARIA, ME ECHÉ A  
PERDER POR AMISTADES... A LOS 18 AÑOS  
YA ESTABA EN LA CALLE PASANDO FRÍO, CALOR, TODO.”**

**“A VECES TENEMOS PREOCUPACIÓN DENTRO  
DEL PENAL Y TAMBIÉN POR NUESTRA  
FAMILIA AFUERA, Y ES COMPLICADO SOBRELLEVAR  
TODO, ESPECIALMENTE CUANDO ESTAMOS SOLOS.”**

**“EN ESTE MOMENTO TAL VEZ PODRÍAMOS ESTAR  
PELEANDO O HACIENDO COSAS MALAS Y MÁS BIEN  
ESTAMOS OCUPANDO ESTE TIEMPO EN APRENDER UN ARTE.”**



# DANZA Y EXPRESIÓN CORPORAL

## COMPRENDIENDO LA RELACIÓN ENTRE EL CUERPO Y EL ENTORNO

*Ariel Hurtado, profesor del taller de danza y expresión corporal ha desarrollado habilidades como técnico de iluminación en artes escénicas. Además, ha dejado su huella como actor, bailarín, escenógrafo, colaborador audiovisual y tallerista en diversos proyectos de teatro, danza, performance, videoarte y exposiciones plásticas. Ariel también ha sido parte del equipo organizador del prestigioso Festival de Teatro Bertolt Brecht en Cochabamba, durante los años 2022 y 2023.*

Señala que la presencia escénica es fundamental en disciplinas como la danza y el teatro, y llega a ser más prominente en mujeres que en hombres, debido a la percepción social de que la danza es una actividad menos común entre los hombres, especialmente en entornos como los centros penitenciarios. Bailar es una práctica que tradicionalmente se asocia más con las mujeres o se realiza en privado, o en contextos específicos, según Ariel. Sin embargo, nota un cambio progresivo en esta dinámica, en la que la expresión corporal y otros elementos artísticos han ido ganando mayor aceptación y participación entre los hombres.

Inicialmente, fomenta a las PPL a explorar y expresar sus peculiaridades corporales mediante actividades que incluyen la familiarización con el calentamiento, la irrigación sanguínea, la activación muscular y ejercicios de fuerza. A través de estas prácticas, las PPL van adquiriendo una noción del espacio personal y comprenden la relación entre su cuerpo y su entorno. Destaca el aspecto social de la danza resaltando su capacidad unificadora y su origen en rituales que promueven la comunidad, la cohesión y la reciprocidad. Así mismo, que todos deben ser como un mismo corazón, lo que implica ritmo, energía, fuerza, velocidad y amplitud en el trabajo corporal.



Centro San Sebastian Mujeres

Respecto a los prejuicios, considera que pueden originarse a partir de experiencias personales, influencias culturales o sociales. En el caso de las PPL, estos prejuicios suelen estar basados en jerarquías sociales y actitudes racistas o clasistas. Expresa que aunque algunas personas pueden apoyar actividades en centros penitenciarios superficialmente, es importante ir más allá y trabajar hacia una sociedad más inclusiva y justa. En relación con la reinserción social de las PPL, el arte es una herramienta poderosa que trasciende lo estético y refleja las complejidades sociales, permitiendo expresar la singularidad de cada individuo. También manifiesta que el verdadero impacto se da cuando el público recibe e interpreta el arte, promoviendo una visión más inclusiva y justa de la reintegración social.

## EXPERIENCIA

Al preguntar sobre diferencias significativas observadas en las PPL durante los talleres impartidos, compartió una historia. Una mujer privada de libertad de San Sebastián (mujeres) ingresó al taller con conocimientos en danza folklórica. Desde el principio demostró habilidades destacadas, pero pronto asumió un rol de liderazgo al ayudar y colaborar a sus compañeras. Esta actitud contribuyó

significativamente a la unidad del grupo, al punto de que fue designada como coordinadora interna del taller. Organizaba ensayos y actividades, lo que no solo fortaleció al grupo, sino que también tuvo un impacto en su vida personal. Ella comenzó a compartir su experiencia con sus familiares, lo que mejoró su relación con ellos y su estadía en el centro.

“  
EN LA DANZA, TODOS  
DEBEN SER COMO UN  
MISMO CORAZÓN”



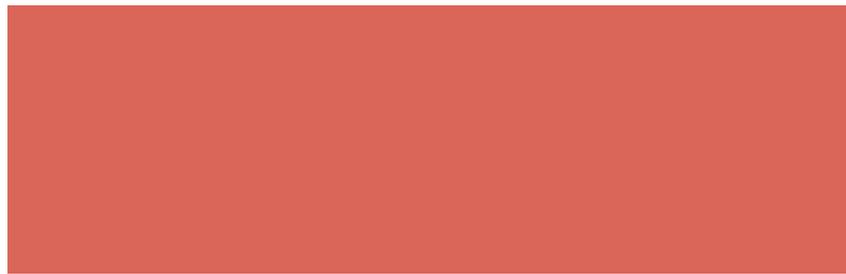
CRS Cometa Molles



CRS Cometa Molles



Centro San Sebastian Mujeres



Centro San Sebastian Mujeres





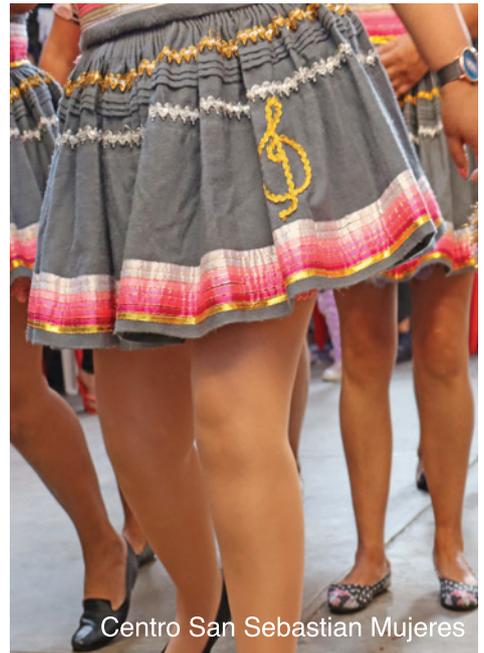
CRS Cometa Molles



CRS Cometa Molles



Centro San Sebastian Mujeres



Centro San Sebastian Mujeres

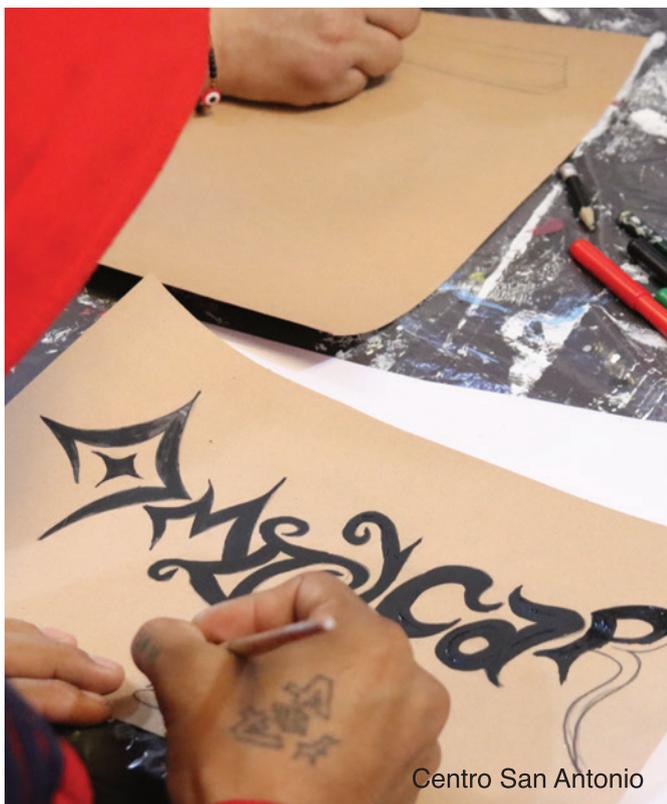


## DIBUJO Y PINTURA: CREANDO ESPACIOS PARA SER LIBRES

*Marcelo Yaksic, profesor del taller de dibujo y pintura es un destacado muralista en Bolivia y otros países. Licenciado en Artes Plásticas y Diplomado en Educación Superior, ha participado en Encuentros Internacionales de Muralismo y ha realizado múltiples exposiciones. Ha trabajado en la creación y venta de publicaciones como diseñador gráfico. Además, ha organizado Ferias Internacionales del Libro y enseñado dibujo y pintura a niños/as y adolescentes.*

El creciente interés por el taller de Dibujo y Pintura, según Marcelo, se atribuye a la fascinación natural de las personas por plasmar sus pensamientos en papel, desde una edad temprana. Señala que el entorno escolar puede interrumpir este vínculo, donde las artes plásticas a veces son desvalorizadas o mal entendidas, pero participar en el taller ayuda a recuperar esa conexión olvidada. El dibujo añade a las PPL una dimensión única de expresión, resalta que, incluso para aquellos sin habilidades artísticas avanzadas, el proceso puede servir como una forma de liberación emocional, permitiendo conectarse consigo mismos y con sus emociones de manera auténtica.

Con relación a su método de enseñanza, se dedica a trabajar con grupos que proponen temas de discusión. Estos temas suelen girar en torno a las frustraciones que experimentan debido al excesivo control y las restricciones impuestas en sus vidas. Considera que al permitir que las PPL elijan los temas de discusión, estos se sientan más libres y capaces de expresarse de manera natural. Algunos mencionan que les resulta extraño no poder ver ciertos elementos naturales en su entorno, lo que puede ser una fuente adicional de frustración. Sin embargo, percibe que el acto de dibujar les brinda una salida para expresar estos sentimientos y recuerdos ausentes.



Centro San Antonio

Marcelo expresa su preocupación por las PPL, a menudo ignoradas por la sociedad y comparadas metafóricamente con basura escondida bajo la alfombra. Crítica el estigma que las asocia con la "escoria" de la sociedad y la tendencia a minimizar y ocultar su sufrimiento.

También reflexiona sobre cómo en situaciones de trauma o dolor se alienta a las personas a guardar silencio y dejar de lado sus experiencias como una forma de superación. Desde su punto de vista, el arte ayuda a adquirir conocimientos, técnicas y nuevas formas de utilizar materiales. Les brinda una experiencia de demostrar sus habilidades y una herramienta para sobrellevar los rechazos. Esto les proporciona esperanza, energía y confianza para enfrentar los desafíos en la sociedad, facilitando así su reinserción.

## EXPERIENCIA

Un ejemplo que le ha impactado profundamente es el de un joven que ha logrado establecer su propia barbería dentro del centro penitenciario, donde ha creado un ambiente acogedor y personalizado gracias al mural realizado con su apoyo. Este mural no solo embellece el espacio de la barbería, sino que también ilustra el poder del arte para sensibilizar y liberar a aquellos que se sienten limitados por

sus circunstancias. Destacando la creatividad en el mural y la habilidad en el corte de cabello para transformar el entorno y ofrecer una experiencia revitalizante. "Él ha creado un escape, tiene un lugar donde poder ser libre, haciendo lo que más le gusta y eso me ha dado esperanzas de lo que es posible con el arte", expresó Marcelo.

“  
EL ARTE LES  
PROPORCIONA UNA  
HERRAMIENTA PARA  
SOBRELLEVAR  
EL 'NO' ”



CRS Cometa Molles



Centro San Antonio



Centro San Antonio



Centro San Antonio



CRS Cometa Molles



Centro San Sebastian Mujeres



CRS Cometa Molles



CRS Cometa Molles



Centro San Antonio



Centro San Antonio



CRS Cometa Molles



Centro San Sebastian Mujeres



CRS Cometa Molles

## TEATRO: GESTIONANDO MIS EMOCIONES PARA UNA COMUNICACIÓN EFECTIVA Y AFECTIVA

*Pamela Gutiérrez Terceros, profesora del taller de teatro, es gestora cultural, actriz, directora de teatro, promotora teatral, dramaturga y narradora oral escénica. Ha realizado, en Ecuador, diplomados de Teatro Terapéutico y Artes Terapéuticas. Fundadora de A Rajatabla Teatro, Kizuna Teatro Playback y ATiTeCuento, que facilita talleres de narración, teatro y terapias artísticas. Coorganiza el Festival Internacional de Narración Oral "A ti te cuento" y ha participado en festivales en varios países de América Latina.*

El teatro refleja la vida misma, permitiendo a quienes participan jugar con situaciones reales que enfrentan y desean resolver, o que les generan malestar y afectación. Describe que esta práctica facilita el análisis y comprensión emocional induciendo momentos de vulnerabilidad sincera y honesta. Al interpretar desde la perspectiva de un personaje se logra el distanciamiento de los problemas personales y examinarlos desde otra óptica, lo que ayuda a encontrar soluciones y entender errores. El juego teatral, como patrimonio humano fundamental, permite volver a conectar con la esencia básica del ser humano y eliminar etiquetas preconcebidas hacia otros.

Al iniciar el trabajo con las PPL, Pamela introdujo la metáfora del "cielo y el infierno" para representar el momento de tocar fondo y el resurgimiento posterior. Sin embargo, fueron los privados de libertad quienes identificaron las situaciones que los llevan a esos extremos y cómo visualizan el proceso de recuperación y superación. Indica que su rol es motivar al grupo para que lleguen a un consenso sobre un tema y facilitar la creación colectiva. Esto garantiza que su expresión y voz sean escuchadas, ya sea como una denuncia o simplemente para compartir su verdad, aunque esto puede no ser bien recibido por todos, ya que confrontar verdades nunca es fácil.



Centro San Antonio

Desde una perspectiva externa, comenta que es común estereotipar a las PPL como simplemente delincuentes o violadores, sin considerar la complejidad de sus vidas y las circunstancias que los llevaron ahí. Sin embargo, trabajar directamente con ellos revela individuos con sueños frustrados y vidas detenidas, merecedores de compasión y comprensión en lugar de juicios simplistas. Expresa que el arte no solo les ayuda a reintegrarse a la sociedad sin victimizarlos, sino que además fortalece habilidades como la escucha activa y una comunicación afectiva. Facilitando una mejor gestión emocional, liberando tensiones y previniendo problemas como estrés, ansiedad y depresión. Sea a través de la pintura, el canto, la actuación, el baile o la escritura, el arte actúa como un equilibrador que te permite expresarte y ampliar tu visión del mundo.

## EXPERIENCIA

Pamela menciona que tuvo el placer de trabajar con adolescentes que han logrado proyectarse hacia un futuro más estable y positivo. Por ejemplo, Carlos (nombre ficticio), con tan solo 16 años, ahora puede cuidar a su padre mientras tiene un trabajo estable y apoya a su familia.

En el caso de las mujeres de San Sebastián, ha visto un notable equilibrio emocional que han logrado a través de la teatroterapia. Durante las clases,

trabaja para procesar y liberar las cargas emocionales que las llevaron a estar privadas de libertad, fortaleciéndose como individuos y como mujeres. Como es el caso de Maria (nombre ficticio), con la que se encontró en la calle, lo que significó una experiencia muy emotiva para ambas, quien compartió que se siente más tranquila y le gustaría que su hija experimentará el teatro para sentirse como ella.

“  
EL TEATRO PERMITE  
JUGAR CON SITUACIONES  
REALES Y ENFRENTAR  
LO QUE MOLESTA  
O AFECTA ”



CRS Cometa Molles



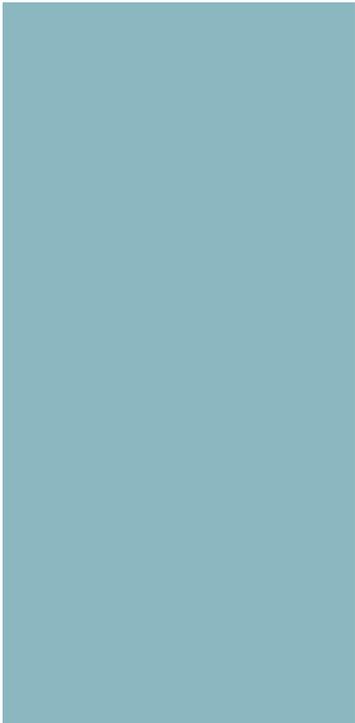
Centro San Antonio



CRS Cometa Molles



CRS Cometa Molles

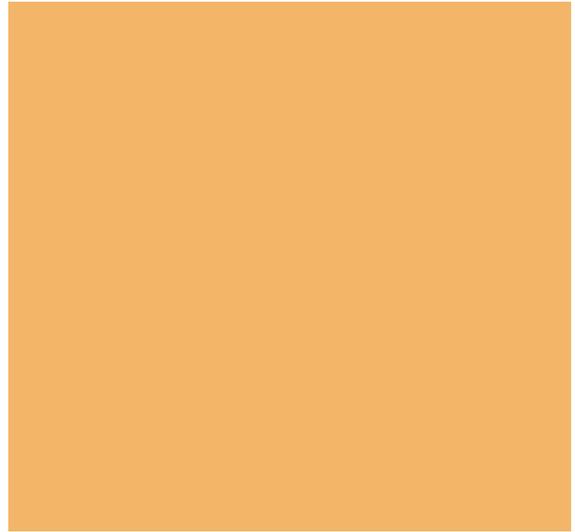


CRS Cometa Molles





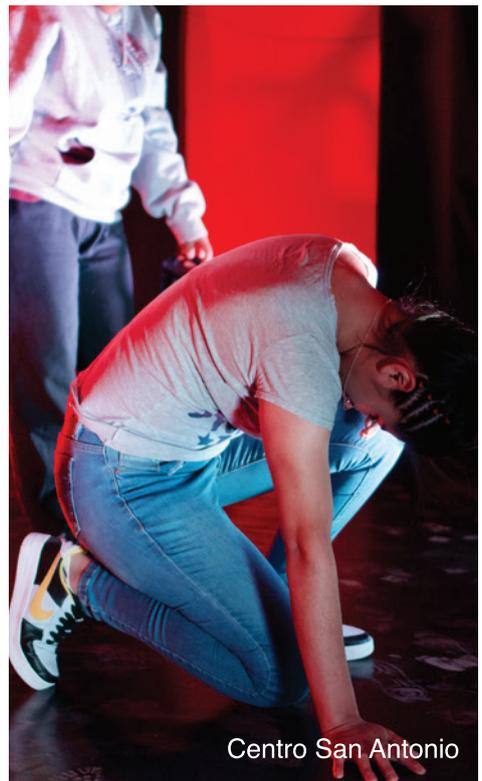
Centro San Antonio



CRS Cometa Molles



Centro San Antonio



Centro San Antonio



CRS Cometa Molles



Centro San Antonio



Carceleta de Arani

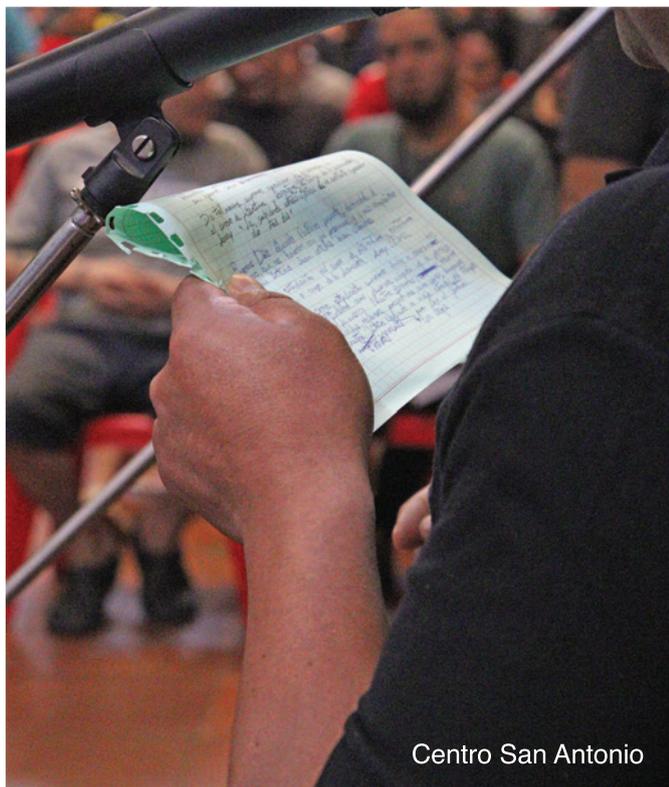
## ESCRITURA CREATIVA: ENFRENTANDO LA INVISIBILIDAD Y ESTIGMA DE LA SOCIEDAD

*Leni Flores, profesora del taller de escritura estudió Filosofía en la Universidad Católica Boliviana (UCB) y Escritura Creativa en la Universidad de Nueva York. Ganadora del concurso de poesía “El arte como nuevo comienzo” y “Franz Tamayo” de cuento del 2023. Miembro del proyecto Phullu-biblioteca móvil. Comparte su curiosidad por los libros al enseñar escritura creativa, tanto en la UCB como en el Centro de Reintegración Social Molles y los centros penitenciarios de San Sebastián y San Antonio de la ciudad de Cochabamba.*

La participación en los talleres de escritura varía según el recinto penitenciario, reflejando diferentes objetivos y motivaciones. Según Leni, muchos ven la escritura como una vía hacia el aprendizaje y la introspección, especialmente valiosa en contextos penitenciarios con escasas oportunidades de exploración personal. Es notable la dedicación de las/os estudiantes frente a un entorno desafiante, con interrupciones constantes y dificultades. A pesar de esto, la escritura representa no solo un medio de expresión, sino también un refugio mental para estas/os estudiantes.

Destaca que en el primer ciclo del programa se enfocaron en la identidad y el sentido de pertenencia,

explorando lo indígena y sus diversas expresiones como la herencia quechua y los conflictos sociales y étnicos. En el segundo ciclo, el programa se adentra en temas más personales y a menudo dolorosos, como los delitos cometidos y los sentimientos de culpa y vergüenza asociados. Bajo la guía de Leni, se buscó manejar estas emociones de manera constructiva, recuperar la dignidad personal y proyectarse hacia el futuro. Las obras creadas por los estudiantes reflejan profundas reflexiones sobre experiencias personales, incluyendo relaciones familiares, recuerdos de infancia y aspiraciones futuras.



Centro San Antonio

Los prejuicios hacia las PPL son problemáticos porque simplifican injustamente su identidad a través de etiquetas como "ladrón". En lugar de definir a alguien por un acto pasado, Leni aboga por reconocer la dignidad humana inherente que todos compartimos. Aunque es importante asumir la responsabilidad por los actos cometidos, una vez cumplida la pena, cada persona merece la oportunidad de reconstruir su vida sin ser limitada por estigmas. Manifiesta que el arte facilita su reintegración social porque a través de pinturas, poemas o canciones, los y las privadas de libertad tienen la oportunidad de comunicarse y sentirse escuchados, compartiendo sus visiones únicas del mundo. Esta forma de expresión creativa les permite ser reconocidos como individuos con talentos y perspectivas valiosas, contrarrestando así los sentimientos de invisibilidad y estigma que enfrentan en la sociedad.

## EXPERIENCIA

Leni reflexiona sobre un estudiante del centro Cometa, que inicialmente mostraba desinterés y vergüenza hacia la escritura. A pesar de su edad, sus habilidades eran básicas, más propias de un niño, lo que explicaba su reticencia inicial. Empezaron desde lo más básico, con un cuaderno de caligrafía y poco a poco ganó confianza, transfor-

mando su participación de unas pocas líneas a escribir poemas completos. Al leer sus poemas, descubrió que este joven era padre y tenía responsabilidades significativas fuera del centro, lo que subrayó la complejidad de su situación y la de otros en circunstancias similares. El progreso del joven de estar dormido al fondo del aula hasta convertirse en un escritor reflexivo sobre su vida y sus deseos familiares, destaca el poder transformador de la escritura.

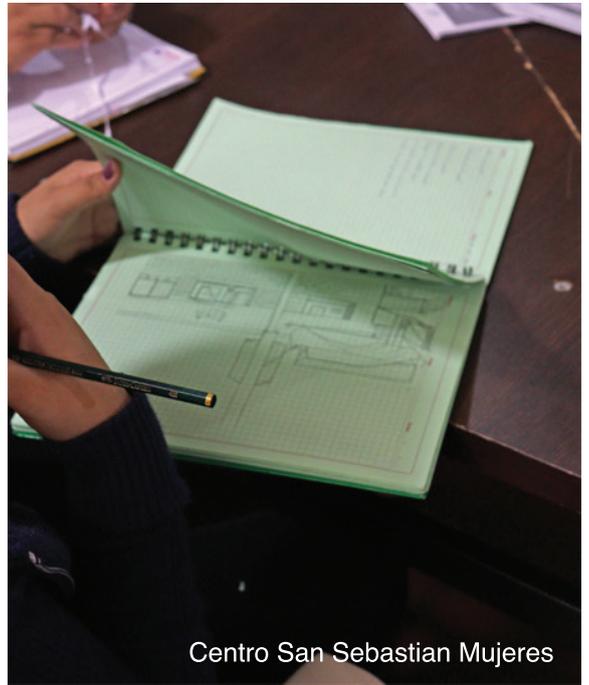
“  
LA REINSERCIÓN  
SOCIAL ES UNA  
RESPONSABILIDAD  
COMPARTIDA POR  
TODA LA SOCIEDAD”



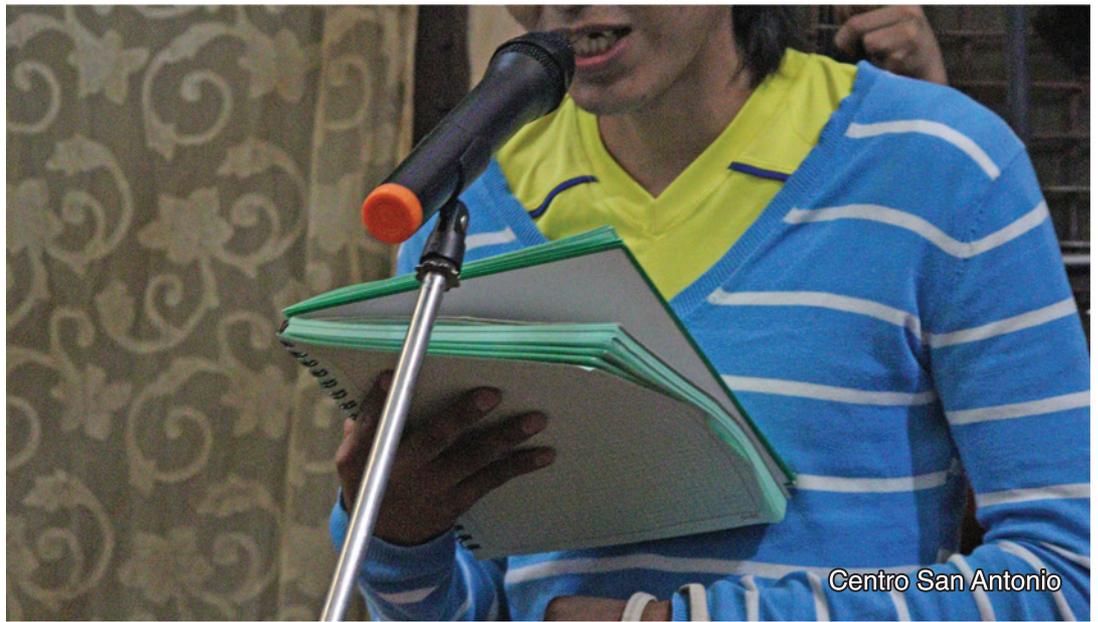
Centro San Sebastian Mujeres



CRS Cometa Molles



Centro San Sebastian Mujeres



Centro San Antonio



Centro San Sebastian Mujeres



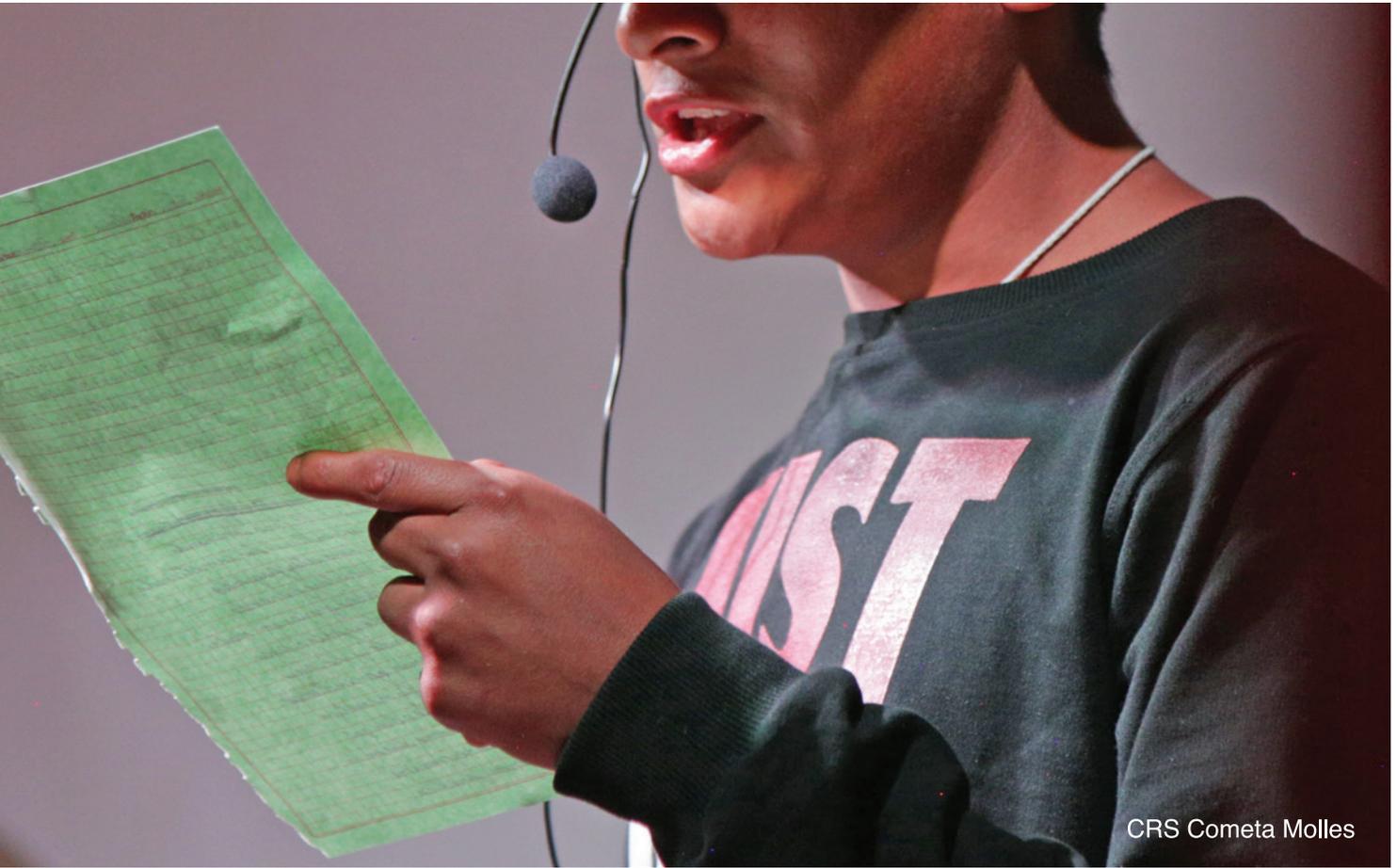
CRS Cometa Molles



Centro San Antonio



CRS Cometa Molles



CRS Cometa Molles



CRS Cometa Molles

# ALIADOS/AS DEL ARTE Y CULTURA



## ELIANA HURTADO CENTRO PENITENCIARIO SAN SEBASTIÁN MUJERES

Psicóloga en el centro penitenciario de San Sebastián, desempeña un papel fundamental en el bienestar emocional y la rehabilitación de los internos, centrándose en proporcionar apoyo emocional y psicológico a las privadas de libertad.

### – Respecto al arte, ¿cómo cree que ayuda a los privados de libertad?

Para nosotros es importante contar con este tipo de trabajo, y Progettomondo nos ha ayudado bastante al ingresar a estos dos centros penitenciarios (San Antonio y San Sebastián). Dentro del programa de habilidades sociales, es beneficioso que los internos puedan expresar sus emociones y aprender que existen espacios para expresar sus emociones, sus sentimientos, sus frustraciones, y demás.

### – Se ejecutan cuatro talleres: Teatro, Dibujo y Pintura, Escritura creativa y Expresión Corporal y Danza. ¿Cómo es cada taller y qué aporta a la población de su centro?

Estos talleres nos ayudan a que cada uno pueda

conectarse con lo que más le gusta. Si no soy buena actuando, me inclinaré por escribir; si no soy buena expresándome corporalmente, si me da miedo o no me siento cómoda, entonces preferiré escribir. Si tampoco soy buena escribiendo, tal vez tenga habilidad para dibujar o decida optar por bailar.

### – ¿Qué opina sobre las presentaciones artísticas de los privados de libertad?

Les ayuda a afianzar su conocimiento y a soltarse. Ellos (las PPL) han descubierto que son buenos en algo y se han sentido parte del grupo. Han comenzado a interactuar y, en las presentaciones, incluso han elevado su autoestima al ver que todos les aplaudían.

### – ¿Cómo cree que ayuda el enfoque de justicia restaurativa a los privados de libertad?

Es importante que ellos puedan tomar conciencia de sus actos y, a partir de ello, trabajar en lo que han hecho. Lo que nos resulta muy útil de este enfoque es que facilita esa toma de conciencia en los círculos restaurativos. La resolución de conflictos es de gran ayuda para los privados de libertad, y creemos que, a largo plazo, si este enfoque se profundiza, puede contribuir a reducir la reincidencia, ya que actualmente la tasa es alta.

“  
NOS AYUDAN A QUE  
CADA UNO PUEDA  
INTERIORIZARSE CON LO  
QUE MÁS LE GUSTA”



## LIZETH MALDONADO CENTRO PENITENCIARIO SAN ANTONIO (VARONES)

Psicóloga del centro penitenciario San Antonio ha contribuido en el proceso de rehabilitación y reintegración de las personas privadas de libertad, apoyando las vivencias artísticas que desarrolla el proyecto Acción Cultural y Protagonismo Juvenil.

### – Respecto al arte, ¿cómo cree que ayuda a los privados de libertad?

Los diferentes talleres artísticos que realiza la institución han sido muy beneficiosos para los privados de libertad. En primer lugar, muchos de ellos no tienen actividades recreativas dentro del penal, y las pocas que existen son muy limitadas. Por eso, estas actividades han sido muy bien recibidas por ellos.

### – Se ejecutan cuatro talleres: Teatro, Dibujo y Pintura, Escritura creativa y Expresión Corporal y Danza. ¿Cómo es cada taller y qué aporta a la población de su centro?

El baile ha sido una forma de canalizar los impulsos que ellos tienen, especialmente en cuanto a la agresividad. En cuanto a la escritura, muchos son bastante reservados al expresar sus sentimientos y emociones. Dado que es un penal exclusivamente masculino, algunos se cohiben al bailar o

participar en teatro, precisamente por el hecho de ser hombres. Sin embargo, estas actividades han sido muy bien aceptadas, y poco a poco los PPL han ido participando.

### – ¿Cómo cree que ayuda el enfoque de Justicia Restaurativa a los privados de libertad?

Hablando de San Antonio, el enfoque les ha ayudado en la resolución de conflictos. El año pasado se trabajó con un grupo que, hasta hoy, sigue activo. Cada rubro está a cargo de otras PPL, y estamos capacitándolos para que puedan replicar el enfoque de justicia restaurativa y supervisar su implementación..

### – ¿Qué cambios positivos cree que se han generado en conjunto con Progettomondo en el comportamiento de los privados de libertad o la atención en los centros?

Principalmente, he observado una reducción en la agresividad porque han podido canalizar sus emociones de manera más efectiva. No digo que ya no haya peleas, pero están aprendiendo alternativas para expresar lo que sienten, ya sea bueno o malo. El cambio se refleja en el trato social entre ellos, ya que el principal problema que enfrentamos son los conflictos.

### – ¿Qué destacaría respecto a las posibilidades de reinserción social?

La reinserción social es crucial en estos casos, ya que prepara a las personas para reintegrarse a la sociedad. Dentro del entorno penitenciario, la realidad es muy diferente y, con el tiempo, las personas pueden perder el contacto con el trato social, ya que se perciben a sí mismos como iguales en su situación, a menudo viéndose como culpables, delincuentes o maleantes.

“  
EL CAMBIO SE EVIDENCIA  
EN EL TRATO SOCIAL ”



## DIEGO SOLIZ BUEZO

### CENTRO DE REINTEGRACIÓN SOCIAL

Trabajador social con un enfoque empático y comprometido en su labor diaria. Su trabajo se centra en proporcionar un entorno seguro y de apoyo donde los jóvenes puedan reconstruir sus vidas tras haber cometido delitos.

#### **– Respecto al arte, ¿cómo cree que ayuda a los privados de libertad?**

El arte ha sido muy beneficioso para relacionarse con los adolescentes, ya que les ha permitido descubrir una inclinación hacia lo artístico que los motiva en su día a día. Les ayuda a desestresarse, dado que están encerrados, y también los motiva a continuar con su formación.

#### **– Se ejecutan cuatro talleres: Teatro, Dibujo y Pintura, Escritura creativa y Expresión Corporal y Danza. ¿Cómo es cada taller y qué aporta a la población de su centro?**

En el taller de teatro se ha trabajado en la expresión corporal y todo lo relacionado con ello. Lo mismo ha sucedido con el taller de danza, donde algunos jóvenes que inicialmente tenían limitaciones en su movilidad han experimentado mejoras. En el taller de escritura ahora saben componer letras y poesías, e incluso están trabajando en una novela. De igual manera, en el taller de pintura, los jóvenes han podido expresar su creatividad a través del

dibujo y la pintura.

#### **– ¿Qué nos puede contar sobre el trabajo que se realiza en torno a los Mecanismos de Justicia Restaurativa?**

En cuanto a los mecanismos, es necesario seguir trabajando, ya que, aunque estamos enfocados en trabajar con los adolescentes, también es importante abordar el trabajo con las víctimas. Este aspecto se ha desarrollado de manera paulatina y, en algunos casos, puede resultar complicado lograr el reencuentro entre víctima y agresor. Sin embargo, hemos estado trabajando de forma coordinada con el área de mecanismos y se han logrado avances.

#### **– A través de estas actividades en el centro, ¿qué cambios positivos cree que se han generado en conjunto con Progettomondo en el comportamiento de los privados de libertad o la atención en los Centros?**

Con el personal de Progettomondo se ha logrado establecer un vínculo de respeto y armonía. Todos los talleres artísticos y actividades del programa están programados con horarios establecidos, y los adolescentes asisten con responsabilidad, conscientes de que deben acudir a sus actividades.

#### **– ¿Qué destacaría respecto a las posibilidades de reinserción social?**

Mucho depende de la familia. Aunque les proporcionamos todas las herramientas necesarias para lograr una reinserción exitosa, a veces la familia representa un factor de riesgo significativo que puede llevar a los jóvenes a reincidir.

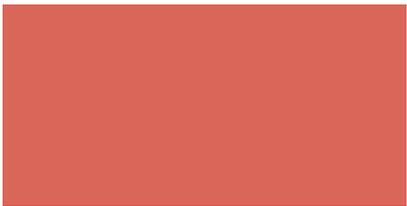
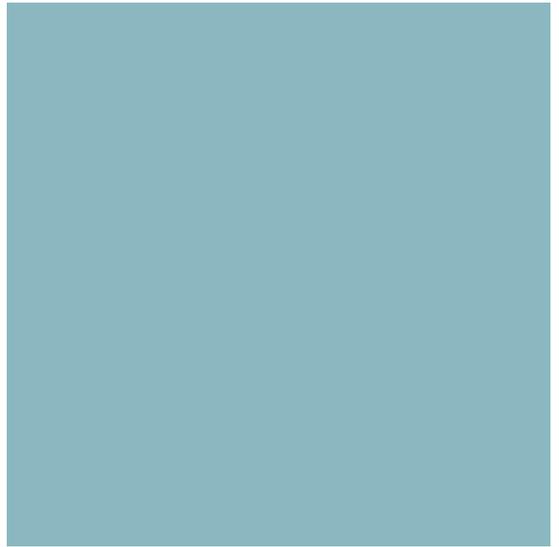
“  
EL ARTE HA SIDO MUY  
BENEFICIOSO PARA LOS  
ADOLESCENTES, MOTIVÁN-  
DOLOS A CONTINUAR CON  
SU FORMACIÓN.”



CRS Cometa Molles



CRS Cometa Molles



CRS Cometa Molles



CRS Cometa Molles



CRS Cometa Molles



Oficina Progettomondo



MariaMarina  
FOUNDATION

 **PROGETTOMONDO**  
Promueve el cambio.

[www.justiciajuvenil.org.bo](http://www.justiciajuvenil.org.bo)